sin Apresyan (En-Ru)

1. [sın] *n*

1. 1) грех

deadly /mortal/ sin - смертный грех

original sin - первородный грех

sin of pride [of gluttony] - грех гордыни [чревоугодия]

sins of omission and of commission - библ. грехи деянием или недеянием

for my sins I was appointed to ... - шутл. за мои прегрешения я был назначен в ...

2) разг. грех, ошибка

it's a sin to stay indoors on such a fine day! - грех сидеть дома в такой прекрасный день! it's a sin to waste time - грешно растрачивать время

3) сожительство вне брака

to live in sin - сожительствовать, жить в грехе

child of sin - незаконнорождённый ребёнок, плод греха

2. порок, недостаток

a besetting sin - неискоренимый недостаток / порок/

3. проступок; оплошность

to commit a sin against morals [against good taste] - преступить законы морали [хорошего вкуса]

a grave social sin - серьёзная оплошность в повседневной жизни

♦ like sin - яростно, очень сильно

it was raining like sin - дождь лил как из ведра

she's ugly as sin - она страшна как смертный грех

2. [sin] v

1. грешить; согрешить

he is a man more sinned against than sinning - он не столько грешник, сколько жертва греха the portrait sins by excessive exactness - портретгрешит излишней фотографичностью

2. (against) нарушать; противоречить

to sin against the laws of society - нарушать законы общества; идти против законов общества the system sins against the canons - данная система противоречитустановившейся традиции to sin against propriety - нарушать /преступать/ приличия

3. 1) совершать (*что-л. греховное*)

he sinned his crimes without compunction - он совершал свои преступления без всякого раскаяния

2) (грехами) обречь

he sinned his soul to perdition - он обрёк свою грешную душу на вечные муки

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

sin [sin sins sinned sinning] noun, verb, abbreviation BrE [SIN] noun

- 1. countable an offence against God or against a religious or moral law · to commit a sin

 - · Confess your sins to God and he will forgive you.
 - The Bible says that stealing is a sin.

see also ↑mortal sin, ↑original sin

2. uncountable the act of breaking a religious or moral law

- 3. countable, usually singular (informal) an action that people strongly disapprove of
 - It's a sin to waste taxpayers' money like that.

see also †sinful. †sinner

more at cover/hide a multitude of sins at 1 multitude, live in sin at 1 live 1

v. and n. Old English synn (noun), syngian (verb); probably related to Latin sons, sont- 'guilty'.

Collocations:

Religion

Being religious

believe in God/Christ/Allah/free will/predestination/heaven and hell/an afterlife/reincarnation

be/become a believer/an atheist/an agnostic/a Christian/Muslim/Hindu/Buddhist, etc.

convert to/practise/ (especially US) practice a religion/Buddhism/Catholicism/Christianity/Islam/Judaism, etc.

go to church/(*NAmE*) temple (= the synagogue)

go to the local church/mosque/synagogue/gurdwara

belong to a church/a religious community

join/enter the church/a convent/a monastery/a religious sect/the clergy/the priesthood

praise/worship/obey/serve/glorify God

Celebrations and ritual

attend/hold/conduct/lead a service

perform a ceremony/a rite/a ritual/a baptism/the Hajj/a mitzvah

carry out/perform a sacred/burial/funeral/fertility/purification rite

go on/make a pilgrimage

celebrate Christmas/Easter/Eid/Ramadan/Hanukkah/Passover/Diwali

observe/break the Sabbath/a fast/Ramadan

deliver/preach/hear a sermon

lead/address the congregation

say/recite a prayer/blessing

Religious texts and ideas

preach/proclaim/spread the word of God/the Gospel/the message of Islam

study/follow the dharma/the teachings of Buddha

read/study/understand/interpret scripture/the Bible/the Koran/the gospel/the Torah

be based on/derive from divine revelation

commit/consider sth heresy/sacrilege

Religious belief and experience

seek/find/gain enlightenment/wisdom

strengthen/lose your faith

keep/practise/practice/abandon the faith

save/purify/lose your soul

obey/follow/keep/break/violate a commandment/Islamic law/Jewish law

be/accept/do God's will

receive / experience divine grace

achieve /attain enlightenment/salvation/nirvana

undergo a conversion/rebirth/reincarnation

hear/answer a prayer

commit/confess/forgive a sin

do/perform penance

Example Bank:

- Even politicians are not immune from the sins of the flesh.
- It's considered a sin to be disrespectful to your parents.
- · Our sons will pay for the sins of their fathers.
- · Sin against others is seen as a sin against God.
- The besetting sin of 18th-century urban Britain was drunkenness.
- They had confessed their sins and done their penance.
- · They would have to expiate their sins through suffering.
- · We believe in the forgiveness of sins.
- We have repented for past sins. Now it's time to move on.
- · sin taxes on cigarettes and alcohol
- the Christian doctrine of original sin
- Believers are called on to turn away from sin and embrace a life of prayer.
- Father, I have committed a sin.
- He was pursuing an active life of sin when he felt the Lord speaking to him.
- It's a sin to waste taxpayers' money like that.

Idioms: something for your sins = †ugly as sin

verb (-nn-) intransitive

to break a religious or moral law

- Forgive me, Lord, for I have sinned.
- ~ against sb/sth He was more sinned against than sinning (= although he did wrong, other people treated him even worse).

Verb forms: _werb forms

present simple	
I / you / we /they	sin
	BrE /sɪn/
	NAmE /stn/
he / she /it	sins
	BrE /smz/
	NAmE /stnz/
past simple, past participle	sinned
	BrE /sɪnd/
	NAmE /sind/
-ing form	sinning
	BrE /sɪnɪŋ/
	NAmE /smm/

Word Origin:

v. and n. Old English synn (noun), syngian (verb); probably related to Latin sons, sont- 'guilty'.

Example Bank:

· He was more sinned against than sinning.

v. and n. Old English synn (noun), syngian (verb); probably related to Latin sons, sont- 'quilty'.

sin

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. sin¹ S2 /sin/ BrE AmE

[Language: Old English; Origin: synn]

- 1. [uncountable and countable] an action that is against religious rules and is considered to be an offence against God sin of
 - the sin of pride
 - She needed to confess her sins and ask for forgiveness.
 - He knew that he had committed a terrible sin.

the seven deadly sins (=seven bad feelings or desires, in the Christian religion)

2. a sin informal something that you think is very wrong

it is a sin (to do something)

There's so much lovely food here, it would be a sin to waste it.

- 3. live in sin old-fashioned if two people live in sin, they live together in a sexual relationship without being married
- 4. as miserable /ugly/guilty as sin especially British English spoken very unhappy, ugly, or guilty:
 - I saw Margaret this morning looking as miserable as sin.
- 5. for my sins especially British English spoken an expression used to suggest jokingly that you have to do something as a punishment:
 - I work at head office now, for my sins.
- ⇒ sinful
- ⇒ cover/hide a multitude of sins at \dagger multitude(4), ⇒ \dagger cardinal sin, \dagger mortal sin, \dagger original sin

COLLOCATIONS

verbs

- commit a sin He has committed a grave sin.
- confess your sins He knelt and confessed his sins to God.
- forgive sins God has forgivenall my sins.
- repent (of) your sins (=be sorry you committed them) I sincerely repent of my sins.

phrases

• the seven deadly sins (=seven bad feelings or desires, in the Christian religion, for example greed or too much pride)

- a great sin Possibly the greatest sin you can be guilty of is not speaking out against cruelty or injustice when you see it.
- a besetting sin literary (=one that you keep committing) Drunkenness was his besetting sin.
- AmE * verb (past tense and past participle sinned, present participle sinning) [intransitive]
- 1. to do something that is against religious rules and is considered to be an offence against God
- sin against

₁₈**154433**²⁶ np1 ₂₂157089²⁵ nnu

- You have sinned against God.
- 2. be more sinned against than sinning old-fashioned used to say that someone should not be blamed for what they have done wrong, because they have been badly treated by other people
- III. sin³ BrE AmEtechnical

```
the written abbreviation of sine
sin
                                                                                                                                             Freakuency Pack
   <sub>12500</sub>3728<sup>MCW</sup>
   150002496COCA
   RANGE: 2k SIN 11897
    sin 7298
     sinned <sup>273</sup>
     sinning 100
     sins 2876
     sinner 599
     sinners 751
   COCA 500k Unlemmatized
     343755086850 nn1
     <sub>157</sub>53101<sup>199</sup> vvi
     15953273198 vv0
```